

# KLEEN-CUP® Use And Care Instructions



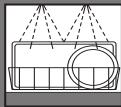
## TO SANITIZE SPINDLES BETWEEN BEVERAGE MIXING



## TO SANITIZE SPINDLES BETWEEN BEVERAGE MIXING

1. Fill clean Kleen-Cup® 3/4 full with food contact-approved, properly mixed, sanitizing solution.
2. Raise up Kleen-Cup® around spindle and turn on.
3. With mixer on, use circular and up & down movement to ensure spindle comes in contact with all three brushes for 30 seconds.
4. To remove excess sanitizer, run mixer for 30 seconds with empty blender cup in place. **DO NOT RINSE OR DRY WITH TOWEL AFTER SANITIZING.**

## HOW TO CLEAN KLEEN-CUP®



Kleen-Cup®  
is completely safe  
for all types  
of dish machines.

KLC28C

Replacement Brush#  
KLCBRUSH



### NOTE:

Brushes must be inserted narrowside first, so space inside of brushes is consistent.

**Remove brushes before cleaning.**

**\*NOTE:** Sanitizer solution effectiveness is depleted with use. Check sanitizing solution regularly with appropriate test paper (Saf-Check™ by San Jamar can assist). Change solution if test paper indicates a less than satisfactory ppm count.

### A. DISHWASHING

Kleen-Cup® is dishwasher safe, for thorough cleaning.

- To clean, **remove brushes** and run individual parts through dishwasher.

### B. MANUAL WASHING

#### WASH

- Remove brushes by tilting top of brush toward the center of cup and pull up and out.
- Rinse the interior and exterior of the cup to remove food residue.
- Immerse the Kleen-Cup® into the detergent solution.\*
- Wash the inside and outside of the Kleen-Cup® then drain the detergent solution.

#### RINSE

- Immerse the Kleen-Cup® into the rinse water.
- Completely rinse all traces of detergent.

#### SANITIZE

- Immerse Kleen-Cup® into the sanitizing solution, mixed accordingly to manufacturer guidelines, for one minute.
- Store Kleen-Cup® upside-down while allowing for proper air drying.
- For best results, when re-inserting brushes, ensure they are seated all the way to the bottom.

# KLEEN-CUP®



## PARA DESINFECTAR LAS ASPAS DESPUÉS DE CADA MEZCLA DE BEBIDAS

1. Llene 3/4 partes del Kleen-Cup® limpio con una solución desinfectante correctamente mezclada y aprobada para utensilios utilizados para la preparación de alimentos.\*
2. Enjuague el Kleen-Cup® por los alrededores del aspa y enciéndalo.
3. Con el mezclador encendido, realice un movimiento circular y de arriba hacia abajo para asegurarse de que el aspa entra en contacto con los tres cepillos durante 30 segundos.
4. Para deshacerse del desinfectante sobrante, ponga en funcionamiento el mezclador durante 30 segundos con un recipiente mezclador vacío colocado en su sitio. **NO ENJUAGUE NI SEQUE EL MEZCLADOR CON LA TOALLA DESPUÉS DE LA DESINFECCIÓN.**



## CÓMO LIMPIAR KLEEN-CUP®

### A. EN EL LAVAVAJILLAS

Kleen-Cup® puede lavarse en el lavavajillas para lograr una limpieza completa.

- Para limpiar el mezclador, quite los cepillos y colóquelos en una bandeja de rejilla. Coloque Kleen-Cup® boca abajo en una bandeja de rejilla. Meta la bandeja en el lavavajillas.



**Kleen-Cup® puede lavarse de un modo totalmente seguro en cualquier tipo de lavavajillas.**

**KLC28C**  
Cepillo de repuesto  
KLCBRUSH

**\*NOTA:** La eficacia de la solución desinfectante se reduce con el uso. Revise la solución desinfectante periódicamente con un papel de prueba adecuado (Saf-Check™ de San Jamar puede ayudarle con esta tarea). Cambie de solución si el papel de prueba indica un número ppm menor al que desea.

**Le Kleen-Cup® est complètement sûr pour tous types de lave-vaisselle**

**KLC28C**  
Brosse de recharge  
KLCBRUSH

**\*REMARQUE :** L'efficacité de la solution désinfectante diminue à chaque utilisation. Vérifier la solution désinfectante régulièrement en utilisant un papier réactif approprié (Saf-Check™ par San Jamar peut aider). Changer la solution si le papier réactif indique un compte ppm moins que satisfaisant.

### B. LAVADO MANUAL

#### LAVADO

- Quite los cepillos inclinando para ello la parte superior del cepillo hacia el centro del recipiente. Posteriormente retire los cepillos.
- Enjuague el interior y el exterior del recipiente para eliminar los restos de alimentos.
- Sumerja el Kleen-Cup® en una solución que contenga detergente.
- Lave el interior y el exterior de Kleen-Cup®, y posteriormente vacíe la solución formada por detergente.

#### ENJUGADO

- Sumerja Kleen-Cup® en agua para enjuagarlo.
- Enjuague y límpie cualquier rastro de detergente.

#### DESINFECCIÓN

- Sumerja Kleen-Cup® en la solución desinfectante, creada de acuerdo con las instrucciones del fabricante, durante un minuto.
- Guarde Kleen-Cup® boca abajo de manera que pueda secarse correctamente al aire.
- Para obtener un resultado óptimo, al volver a instalar los cepillos, asegúrese de que queden asentados completamente sobre en el fondo.

**NOTA:** Primeramente inserte el lado estrecho de los cepillos para que de ese modo el espacio interior de los cepillos sea consistente. **Quite los cepillos antes de limpiar este utensilio.**



## POUR DÉSINFECTER LES TIGES ENTRE LES MÉLANGES DE BOISSONS

1. Remplir aux 3/4 le Kleen-Cup® propre avec une solution désinfectante, bien mélangée, sans danger pour les aliments.\*
2. Lever le Kleen-Cup® comprenant la tige à l'intérieur et mettre en marche.
3. Le nettoyage se fait par mouvements circulaires et verticaux alors que le malaxeur est en marche pour assurer que la tige vient en contact avec les trois brosses pendant 30 secondes.
4. Pour enlever le désinfectant en excès, mettre en marche le malaxeur pendant 30 secondes avec le gobelet mélangeur en place. **NE PAS RINCER OU SÉCHER AVEC UN LINGE APRÈS AVOIR DÉSINFECTÉ.**



## COMMENT NETTOYER LE KLEEN-CUP®

### A. LAVE-VAISSELLE

Le Kleen-Cup® est résistant au lave-vaisselle, pour un nettoyage à fond.

- Pour nettoyer, retirer les brosses et les placer sur le panier à vaisselle sans casier. Placer le Kleen-Cup® à l'envers sur le panier sans casier. Démarrer le lave-vaisselle.

### B. LAVAGE MANUEL

#### LAVAGE

- Enlever les brosses en inclinant le sommet de la brosse vers le centre du gobelet et vers le haut puis retirer.
- Rincer l'intérieur et l'extérieur du gobelet pour enlever les résidus alimentaires.
- Immerger le Kleen-Cup® dans une solution détergente.
- Laver l'intérieur et l'extérieur du Kleen-Cup® puis vidanger la solution détergente.

#### RINCER

- Immerger le Kleen-Cup® dans de l'eau de rinçage.
- Rincer complètement toutes traces de détergent.

#### DÉSINFECTER

- Immerger le Kleen-Cup® dans une solution désinfectante, mélangée selon les directives du fabricant, pendant une minute.
- Ranger le Kleen-Cup® à l'envers tout en prévoyant un bon séchage à l'air.
- Pour de meilleurs résultats, s'assurer de bien remettre les brosses en place jusqu'au fond.

**REMARQUE :** Les brosses doivent d'abord être insérées du côté étroit, de sorte que l'espace à l'intérieur des brosses est uniforme. **Retirer les brosses avant le nettoyage.**



San Jamar  
Chef Revival  
555 Koopman Lane  
Elkhorn, Wisconsin 53121  
USA  
T: +1.262.723.6133  
F: +1.262.723.4204  
info@sjcr.com

SJCR Canada  
3300 Bloor Street West  
Center Tower, 11th Floor,  
Suite 3140  
Toronto, ON M8X 2X3  
CANADA  
T: +1.416.760.7367  
F: +1.416.207.2071  
canada@sjcr.com

SJCR Europe  
Schoorstraat 26A  
Bus 1 B-2220 Heist op-den Berg  
BELGIUM  
T: +32 1522 8140  
F: +32 1522 8148  
emea@sjcr.com

SJCR México  
Av. Universidad #1377-701  
Colonia Axotla CP 01030  
Del. Álvaro Obregón  
MÉXICO, DF  
T: +52 (55) 3626 0772  
F: +52 (55) 5273 4495  
mexico@sjcr.com

**SAN JAMAR**  
Smart • Safe • Sanitary

©2011 San Jamar 100729 RevA